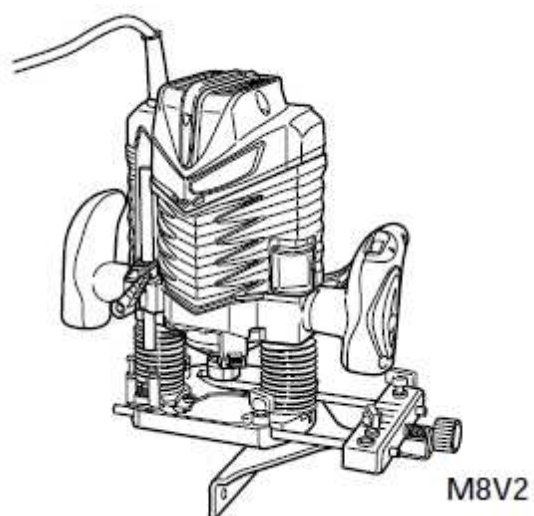

Vertikali freza

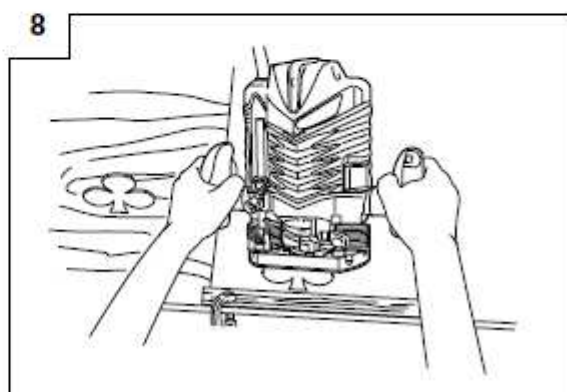
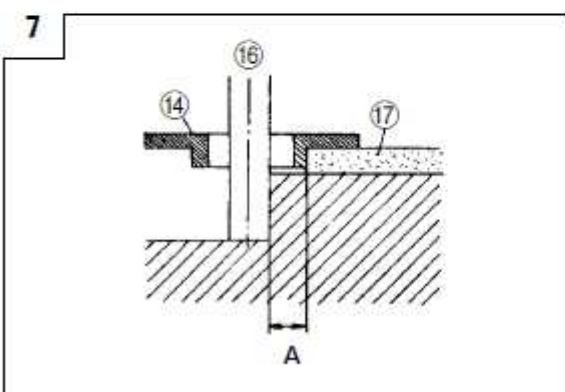
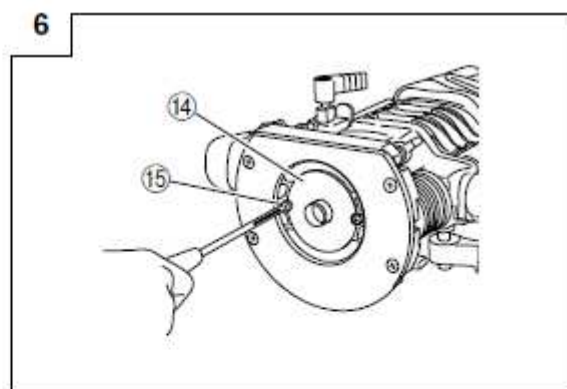
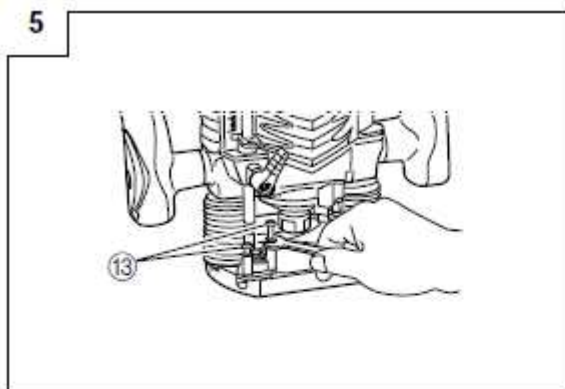
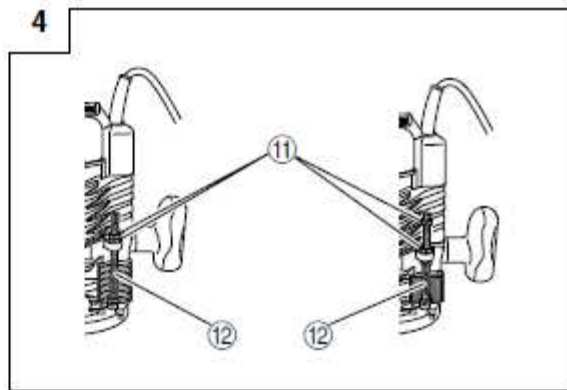
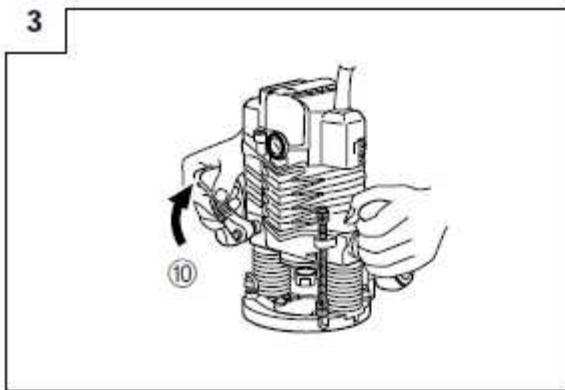
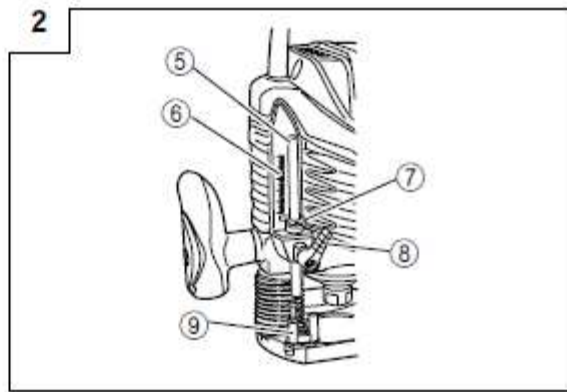
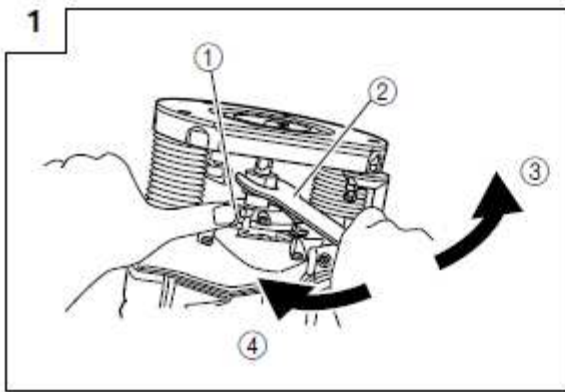
M8V2 • M8SA2

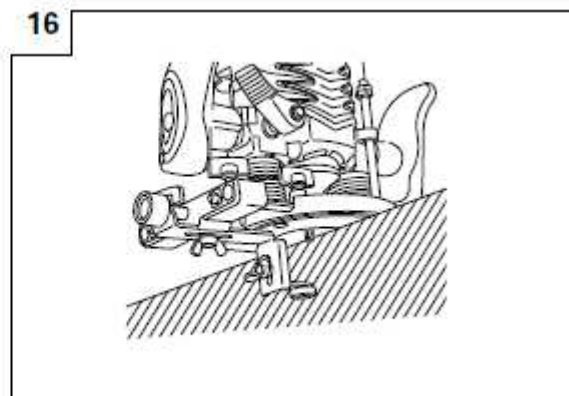
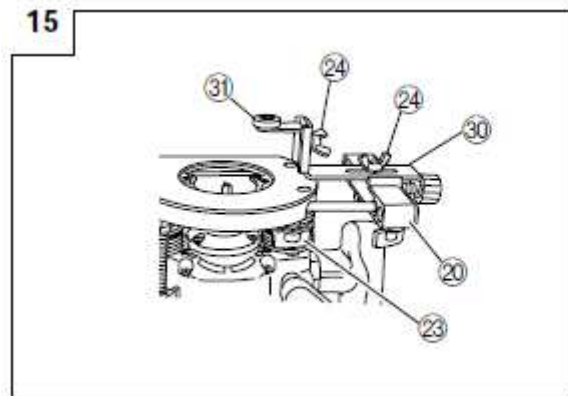
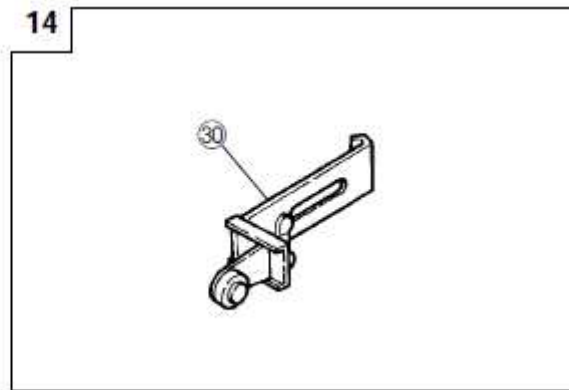
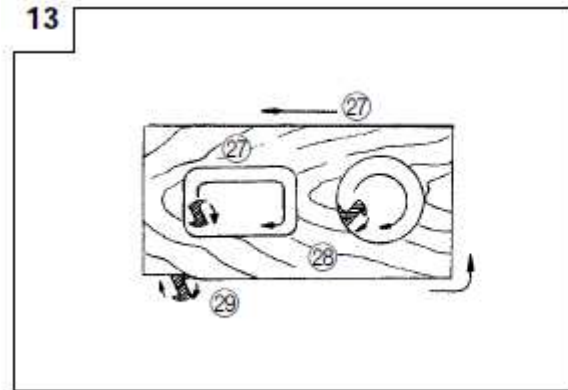
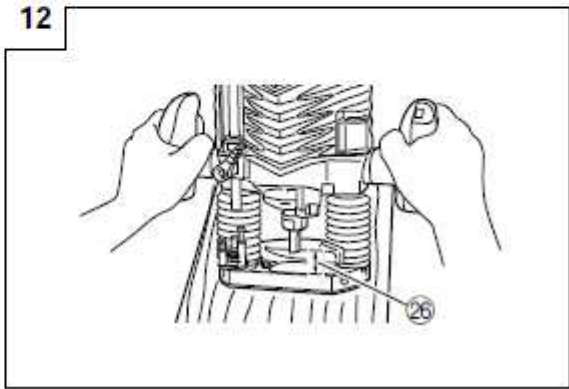
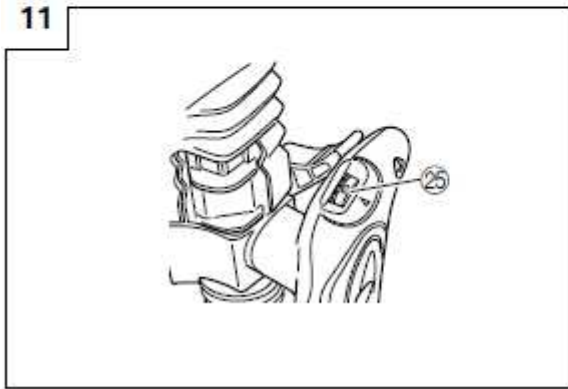
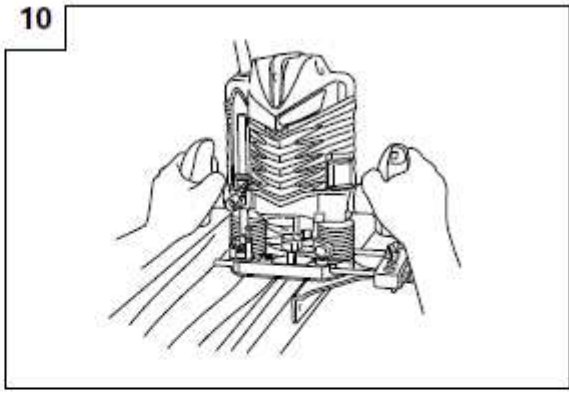
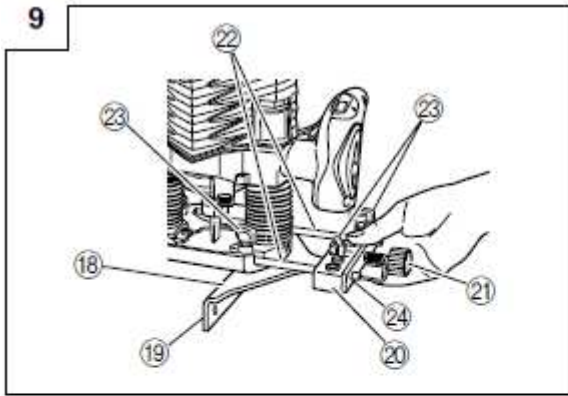


Prieš naudojimą prašome atidžiai perskaityti ir suprasti pateiktas instrukcijas.

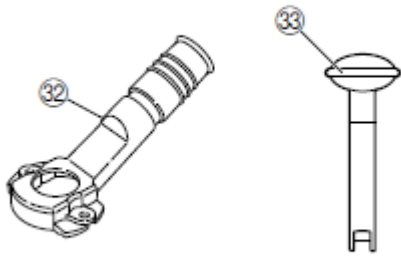


Naudojimo instrukcijos





17



	Lietuvių k.
1.	Fiksuojantis smaigas
2.	Veržliaraktis
3.	Atsukti
4.	Priveržti
5.	Stabdiklio strypelis
6.	Skalė
7.	Gylio indikatorius
8.	Strypelio fiksavimo mygtukas
9.	Stabdiklio blokas
10.	Atsukti fiksavimo svirtį
11.	Veržlė
12.	Įsriegta kolonėlė
13.	Įjovimo gylio nustatymo sraigtas
14.	Šablono kreiptuvas
15.	Varžtas
16.	Antgalis
17.	Šablonas
18.	Tiesus kreiptuvas
19.	Kreiptuvo plokštuma
20.	Strypo laikiklis
21.	Padavimo sraigtas
22.	Kreiptuvo strypas
23.	Sparnuotasis varžtas (A)
24.	Sparnuotasis varžtas (B)
25.	Apskritoji skalė
26.	Atskirti
27.	Frezos padavimas
28.	Apdirbamas gaminys
29.	Antgalio sukimasis
30.	Profiliavimo kreiptuvas
31.	Sukamasis cilindras
32.	Dulkių surinktuvo blokas
33.	Tikslaus reguliavimo mygtukas

BENDROSIOS SAUGOS TAISYKLĖS

ĮSPĖJIMAS!

Perskaitykite visas instrukcijas.

Jeigu nesilaikysite įspėjimų ir instrukcijų, tai gali lemti elektros šoką, gaisrą ir/arba rimtus sužalojimus.

Žemiau pateiktuose įspėjimuose nurodoma sąvoka „elektros įrankis“ reiškia naudojamą elektros prietaisą, kuris maitinamas iš elektros tinklo (laidinis prietaisas) arba elektros prietaisą, kuris veikia su akumuliatoriumi (belaidis).

IŠSAUGOKITE ŠIAS INSTRUKCIJAS.

1) Darbo vieta

a) Užtikrinkite, kad darbo vieta švari ir gerai apšviesta.

Netvarkingos arba tamsios darbo vietos lemia nelaimingų atsitikimų riziką.

b) Nenaudokite elektros įrankių sprogioje aplinkoje, pavyzdžiui, aplinkoje, kurioje yra degių skysčių, dujų ar dulkių.

Elektros įrankiai suformuoja žiežirbas, kurios gali uždegti dulkes arba dūmus.

c) Naudodami elektros įrankį užtikrinkite, kad vaikai ir pašaliniai asmenys yra saugiu atstumu nuo jūsų.

Vaikai ir pašaliniai asmenys gali jus blaškyti, todėl nebesuvaldysite elektros įrankio.

2) Elektros saugumas

a) Elektros įrankių kištukai privalo tiktį naudojamam elektros lizdui.

Niekada nebandykite jokiais būdais pakeisti kištuko.

Su įžemintais elektros įrankiais nenaudokite jokių adapterio kištukų.

Nepakeisti kištukai ir tinkami elektros lizdai sumažins elektros šoko riziką.

b) Venkite kūno kontakto su įžemintais paviršiais, pavyzdžiui, vamzdžiais, radiatoriais, grandinėmis ir kondensatoriais.

Jeigu jūsų kūnas yra įžemintas, padidėja elektros šoko rizika.

c) Neleiskite, kad elektros įrankis būtų veikiamas lietaus ar drėgnų sąlygų.

Jeigu ant elektros įrankio pateks vanduo, tai lems elektros šoko riziką.

d) Naudokite maitinimo laidą tik pagal paskirtį. Niekada nenaudokite laido, kai nešate įrankį arba norite jį patraukti ar atjungti nuo elektros lizdo. Saugokite laidą nuo karščio, alyvos, aštrių kampų ir judančių detalių.

Pažeisti arba susipainioję laidai padidina elektros šoko riziką.

e) Naudodami elektros įrankį lauke, naudokite naudojimui lauke pritaikytą prailginimo laidą.

Naudojimui lauke pritaikyto prailginimo laido naudojimas sumažins elektros šoko riziką.

3) Asmeninis saugumas

a) Dirbdami elektros įrankiu išlikite budrūs, stebėkite tai, ką darote. Nenaudokite elektros įrankio, jeigu esate pavargę, veikiami kvaišalų, alkoholio ar vaistų.

Neatidumo akimirka elektros įrankio naudojimo metu gali lemti rimtus asmeninius sužalojimus.

b) Naudokite asmeninę apsauginę įrangą. Visada dėvėkite akių apsaugą.

Atitinkamomis sąlygomis naudojama apsauginė įranga, pavyzdžiui, nuo dulkių apsauganti kaukė, neslidūs apsauginiai batai, tvirta kepurė ar klausos apsaugos, sumažins asmeninius sužalojimus.

c) Apsaugokite elektros įrankį nuo netyčinio įsijungimo. Prieš prijungdami įrankį prie maitinimo šaltinio ir/arba akumulatoriaus bloko, prieš pakeldami arba nešdami įrankį, iš pradžių įsitikinkite, kad jungiklis yra išjungtoje padėtyje.

Jeigu nešite elektros įrankį, laikydami pirštą ant jungiklio, arba įsijungus įrankiui, kai jo jungiklis yra įjungtoje padėtyje, tai lems nelaimingų atsitikimų atvejus.

d) Prieš įjungdami elektros įrankį, pašalinkite reguliavimo raktą arba veržliaraktį.

Prie besisukančių elektros įrankio dalių likęs prijungtas veržliaraktis arba raktas gali lemti asmeninius sužalojimus.

e) Nepersitempkite. Visada užtikrinkite, kad tvirtai stovite ant kojų ir išlaikote pusiausvyrą.

Tai padės geriau suvaldyti elektros įrankį netikėtose situacijose.

f) Pasirinkite tinkamą aprangą. Nedėvėkite palaidų drabužių arba papuošalų. Saugokite plaukus, drabužius ir pirštines toliau nuo besisukančių dalių.

Judančios dalys gali įtraukti palaidus drabužius, papuošalus ar ilgus plaukus.

g) Jeigu prietaisai turi būti prijungiami prie dulkių ištraukimo ir surinkimo įrenginių, įsitikinkite, kad jie tinkamai prijungti ir naudojami.

Dulkių surinkimo įtaisų naudojimas gali sumažinti su dulėmis susijusių pavojų riziką.

4) Elektros įrankio naudojimas ir priežiūra

a) Nenaudokite elektros įrankiui jėgos. Naudokite jūsų naudojimui tinkamą elektros įrankį.

Tinkamas įrankis, veikdamas numatytu pajėgumu, geriau ir saugiau atliks užduotį.

b) Nenaudokite elektros įrankio, jeigu jungikliu negalite jo įjungti ir išjungti.

Jeigu elektros įrankio negalite valdyti jungikliu, jis tampa pavojingas ir tokį įrankį būtina pataisyti.

c) Prieš pradėdami bet kokius reguliavimo darbus, prieš keisdami priedus arba ruošdami elektros įrankį sandėliavimui, atjunkite kištuką nuo elektros lizdo ir/arba akumulatoriaus bloką nuo elektros įrankių.

Tokios prevencinės apsauginės priemonės sumažina netyčinio įrankio įsijungimo riziką.

d) Nenaudojamus elektros įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite elektros įrankio naudoti asmenims, kurie nėra susipažinę su elektros įrankiu arba šiomis instrukcijomis.

Neapmokytų naudotojų rankose elektros įrankiai yra pavojingi.

e) Prižiūrėkite elektros prietaisus. Patikrinkite, ar nėra judančių dalių nesutapimų ar užstrigimo, ar nėra sulūžusių dalių ar kitų veiksmų, kurie galėtų įtakoti elektros įrankių veikimą.

Jeigu pastebite pažeidimus, prieš naudodami elektros įrankį, iš pradžių jį pataisykite.

Daugumą nelaimingų atsitikimų lemia prastai prižiūrimi elektros įrankiai).

f) Užtikrinkite, kad kirpimo įrankiai yra aštrūs ir švarūs.

Tinkamai prižiūrimi kirpimo įrankiai su aštriais kirpimo ašmenimis rečiau stringa ir yra lengviau valdomi.

g) Elektros įrankį, priedus ir įrankių ašmenis / gražtus naudokite pagal šias instrukcijas. Taip pat atsižvelkite į darbo sąlygas ir darbą, kurį planuojate atlikti.

Jeigu naudosite elektros įrankį ne pagal paskirtį, tai gali lemti pavojingą situaciją.

5) Aptarnavimas

a) Jūsų elektros įrankio aptarnavimo darbus privalo atlikti kvalifikuotas taisymo darbų specialistas, naudojant tik identišką atsarginę dalį.

Taip užtikrinsite elektros įrankio saugumą.

ĮSPĖJIMAS

Saugokitės, kad greta įrankio nebūtų vaikai ir sergančių asmenų.

Kai nenaudojate įrankio, laikykite jį vaikams ir sergantiems asmenims nepasiekiamoje vietoje.

VERTIKALIOS FREZOS NAUDOJIMO ĮSPĖJIMAI

1. Naudojimas viena ranka yra nestabilus ir pavojingas. Užtikrinkite, kad prietaiso naudojimo metu tvirtai suimate jį abiem rankomis.

2. Iš karto po naudojimo antgalis bus labai įkaitęs. Venkite plikų rankų ir antgalio kontakto (dėl bet kokios priežasties).

SPECIFIKACIJOS

Modelis	„M8V2“	„M8SA2“
Įtampa (pagal zonas)*	(110 V, 120 V, 220 V, 230 V, 240 V) λ	
Tiekiamą galią*	1500 W	900 W
Kumštelinio griebtuvo gylis	8 mm arba 1/4"	
Greitis be apkrovos	11000-25000 min ⁻¹	25000 min ⁻¹
Pagrindinio korpuso taktas	60 mm	
Svoris (be laido ir standartinių priedų)	3,6 kg	3,5 kg

*Būtinai patikrinkite ant gaminio esančią techninių duomenų lentelę, nes ji gali skirtis priklausomai nuo skirtingų zonų.

STANDARTINIAI PRIEDAI

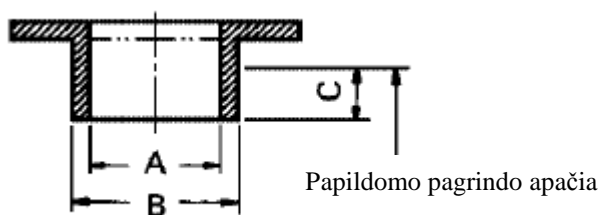
(1) Tiesus kreiptuvas.....	1
(2) Strypo laikiklis.....	1
Kreiptuvo strypas.....	2
Padavimo sraigtas.....	1
Sparnuotasis varžtas.....	1
(3) Šablono kreiptuvas.....	1
(4) Veržliaraktis.....	1
(5) Sparnuotasis varžtas.....	4
(6) Fiksuojanti spyruoklė.....	2

Patikrinkite standartinius gaminio priedus, nes jie gali skirtis priklausomai nuo zonų.

Standartiniai priedai gali būti keičiami be išpėjimo.

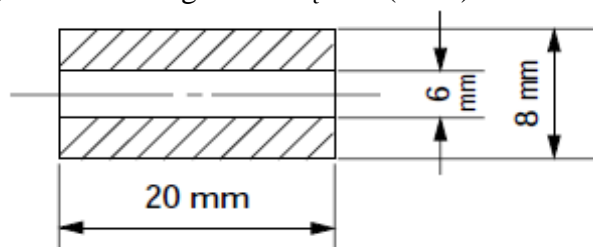
PASIRENKAMI PRIEDAI (įsigyjami atskirai)

(1) Šablono kreiptuvas



A	B	C
16,5 mm	18 mm	4,5 mm
18,5 mm	20 mm	
25,5 mm	27 mm	
28,5 mm	30 mm	

(2) Kumštelinio griebtuvo įvorė (8 x 6)



(3) Profiliavimo kreiptuvas (14 pav.)

(4) Kumštelinis griebtuvas (8 mm)

(5) Kumštelinis griebtuvas (1/4")

(6) Dulkių rinktuvo blokas (17 pav.)

(7) Tikslaus reguliavimo mygtukas (17 pav.)

Papildomi priedai gali būti keičiami be išpėjimo.

NAUDOJIMO BŪDAI

Staliaus darbai, iš esmės griovelių/įraižių darymas bei briaunų / kampų nusklembimas ir užapvalinimas.

PASIRENKAMI PRIEDAI (įsigyjami atskirai)

1. Maitinimo šaltinis

Įsitikinkite, kad maitinimo šaltinis, kurį ruošiatės naudoti, atitinka prietaiso techninių duomenų lentelėje pateiktus reikalavimus.

2. Įjungimo jungiklis

Įsitikinkite, kad įjungimo jungiklis yra „OFF“ („IŠJUNGTA“) padėtyje. Jeigu kištukas yra įkištas į elektros lizdą, o jungiklis yra „ON“ („ĮJUNGTA“) padėtyje, elektros įrankis pradės veikti iš karto ir tai gali lemti rimtus nelaimingus atsitikimus.

3. Prailginimo laidas

Kai darbo vietoje nėra maitinimo šaltinio, naudokite pakankamo storio ir nustatyto galingumo prailginimo laidą. Prailginimo laidas turėtų būti kiek įmanoma trumpesnis.

ANTGALIŲ ĮTAISYMAS IR IŠTRAUKIMAS

ISPĖJIMAS

Įsitikinkite, kad įjungimo jungiklis yra „OFF“ („IŠJUNGTA“) padėtyje ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo. Taip išvengsite nelaimingų atsitikimų rizikos.

1. Antgalių įtaisyimas

(1) Nuvalykite ir įkiškite antgalio jungiamąjį galą į kumštelinį griebtuvą, kol antgalis pilnai įsikiš. Tada šiek tiek (apie 2 mm) ištraukite jį iš išorę.

(2) Kai antgali yra įkištas ir spaudžiate fiksuojantį smaigą, kuris laiko armatūros veleną, naudodami 23 mm veržliarakčių tvirtai priveržkite kumštelinį griebtuvą sukdami prieš laikrodžio rodyklę (žiūrint iš frezos apačios) (1 pav.)

PAVOJINGA

Po antgalio įkišimo užtikrinkite, kad kumštelinis griebtuvas yra patikimai priveržtas. Priešingu atveju galite pakeisti kumštelinį griebtuvą.

Po kumštelinio griebtuvo priveržimo užtikrinkite, kad fiksuojantis smaigas nėra įkištas į armatūros veleną. Priešingu atveju galite pažeisti kumštelinį griebtuvą, fiksuojantį smaigą ir armatūros veleną.

(3) Kumštelinio griebtuvo įvorę naudokite tik su 6 mm antgaliu (kai kumštelinio griebtuvo gylis yra 8 mm). Iš pradžių giliai į kumštelinį griebtuvą įkiškite kumštelinio griebtuvo įvorę, o tada į kumštelinio griebtuvo įvorę įkiškite antgalį. Tvirtai priveržkite kumštelinį griebtuvą, kaip aprašyta (1) ir (2) žingsniuose.

2. Antgalių ištraukimas

Ištraukdami antgalius remkitės aukščiau pateiktomis instrukcijomis. Atlikite žingsnius atvirkštine seka.

VERTIKALIOS FREZOS NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

1. Pjovimo gylio reguliavimas (2 pav.)

(1) Pjovimo gylio reguliavimui naudokite stabdiklio strypelį.

① Padėkite įrankį ant plokščio, medinio paviršiaus.

② Sukite stabdiklio bloką taip, kad ta dalis, prie kurios nėra prijungtas stabdiklio bloko pjovimo gylio nustatymo sraigtas, atsidurtų stabdiklio strypelio apačioje. Atsukite strypelio fiksavimo mygtuką, kad stabdiklio strypelis galėtų kontaktuoti su stabdiklio bloku.

③ Atsukite fiksuojančią svirtį ir spauskite įrankio korpusą tol, kol antgali vos lies lygų paviršių. Šiame taške priveržkite fiksuojančią svirtį (3 pav.).

④ Priveržkite strypelio fiksavimo mygtuką. Gylio indikatorių sulyginkite su skalės „0“ vertės žyme.

⑤ Atsukite strypelio fiksavimo mygtuką ir kelkite tol, kol indikatorius susilygins su skalės žymėjimu, nurodančiu norimą pjovimo gylio vertę. Priveržkite strypelio fiksavimo mygtuką.

⑥ Atsukite fiksuojančią svirtį ir spauskite įrankio korpusą iki stabdiklio bloko. Tokiu būdu gausite norimą pjovimo gylį.

(2) Kaip parodyta 4 (a) pav., jeigu atsuksite dvi veržles, esančias ant įsriegtos kolonėlės, o tada judėsite žemyn, galėsite pasiekti galinę antgalio padėtį (kai fiksuojanti svirtis yra atsukta). Tai naudinga, kai norite perkelti frezą taip, kad antgali susilygintų su pjovimo padėtimi.

Kaip parodyta 4 (b) pav., priveržkite viršutinę ir apatinę veržles, ir taip užfiksuokite pjovimo gylį.

(3) Kai nenaudojate skalės pjovimo gylio nustatymui, pastumkite stabdiklio strypelį taip, kad jis netrukdytų.

2. Stabdiklio blokas (5 pav.)

Jūs galite vienu metu naudodami 2 pjovimo gylio nustatymo sraigtus, kurie pritvirtinti prie stabdiklio bloko, nustatyti 3 skirtingus pjovimo gylius. Veržles priveržkite veržliarakčiu, kad neatsisuktų pjovimo gylio nustatymo sraigtai.

3. Frezos nukreipimas

ĮSPĖJIMAS

Siekiant išvengti nelaimingų įvykių rizikos, būtinai nustatykite jungiklį „OFF“ („IŠJUNGTA“) padėtyje ir ištraukite kištuką iš elektros lizdo.

(1) Šablono kreiptuvas

Šablono kreiptuvą naudokite, kai reikia apdirbti didelį skaičių vienodos formos gaminių.

Kaip parodyta 6 pav., pritvirtinkite šablono kreiptuvą prie frezos pagrindo naudodami du papildomus sraigtus. Šiame žingsnyje užtikrinkite, kad išsikišanti šablono kreiptuvo pusė yra nukreipta į apatinį frezos pagrindo paviršių.

Šablonas yra profiliavimo forma, padaryta iš klijuotos faneros arba plonos medienos.

Darydami šabloną ypatingą dėmesį atkreipkite dėmesį į žemiau aprašytus ir 7 pav. Parodytus aspektus.

Jeigu freza naudojama ant vidinės šablono plokštumos, užbaigto gaminio matmenys bus mažesni nei šablono matmenys. Matmenų skirtumas bus lygus „A“ matmeniui, skirtumui tarp šablono kreiptuvo spindulio ir antgalio spindulio. Atvirkštinis principas galios, jeigu freza bus naudojama šablono išorėje.

Pritvirtinkite šablona prie apdirbamo gaminio. Stumkite frezą taip, kad šablono kreiptuvas judėtų per šablona, kaip parodyta 8 pav.

(2) Tiesus kreiptuvas (9 pav.)

Tiesų kreiptuvą naudokite, kai medžiagos šone reikia padaryti užapvalinimą, nusklembti kraštus ar padaryti griovelį.

① Įkiškite kreipiantįjį strypą į strypo laikiklyje esančią angą, tada strypo laikiklio viršuje nestipriai priveržkite 2 sparnuotuosius varžtus.

② Įkiškite kreipiantįjį strypą į pagrindę esančią angą, o tada tvirtai priveržkite sparnuotąjį varžtą (A).

③ Naudodami padavimo sraigta atlikite tikslų matmenų tarp antgalio ir kreiptuvo paviršiau nustatymą, o tada tvirtai priveržkite 2 sparnuotuosius varžtus (A), esančius strypo laikiklio viršuje, bei sparnuotąjį varžtą (B), kuris laiko tiesų kreiptuvą.

④ Kaip parodyta 10 pav., tvirtai pritvirtinkite pagrindo apačią prie apdorojamo medžiagų paviršiaus. Stumkite kreiptuvą, drauge laikydami nukreipimo plokštumą ant medžiagų paviršiaus.

4. Rotacinio greičio reguliavimas (tik „M8V2“ modelyje)

„M8V2“ modelyje yra elektroninė valdymo sistema, kuri leidžia tiesiogiai (be pakopų) atlikti greičio sūkiams per minutę pakeitimus,

Kaip parodyta 11 pav., „1“ skalės padėtis žymi minimalų greitį, o „6“ padėtis – maksimalų greitį.

5. Pjaustymas

ĮSPĖJIMAS

Dirbdami su šiuo įrankiu dėvėkite apsauginę akių priemonę.

Dirbdami su šiuo įrankiu saugokite savo rankas, veidą bei kitas kūno dalis nuo frezos antgalio ir kitų besisukančių dalių.

(1) Kaip parodyta 12 pav., ištraukite antgalį iš apdirbamo gaminio ir spauskite jungiklio svirtį iki „ON“ („ĮJUNGTA“) padėties. Nebandykite pradėti pjaustymo darbų tol, kol antgalis nepasiekė viso sukimosi greičio.

(2) Antgalis sukasi prieš laikrodžio rodyklę (rodyklės kryptis yra nurodyta ant pagrindo). Norėdami užtikrinti maksimalų pjovimo efektyvumą, stumkite frezą padavimo kryptimi, kaip parodyta 13 pav.

PASTABA

Jeigu gilių griovelių darymui yra naudojami susidėvėję antgaliai, gali būti skleidžiamas neįprastas triukšmas.

Šį triukšmą pašalinsite, jeigu pakeisite susidėvėjusią antgalį nauju.

USING THE OPTIONAL ACCESSORIES

(1) Trimmer Guide (Fig. 14):

Use the trimmer guide for trimming or chamfering. Attach the trimmer guide to the bar holder as shown in Fig. 15.

After aligning the roller to the appropriate position, tighten the two wing bolts (A) and the other two wing bolts (B). Use as shown in Fig. 16.

(2) Dust collector set (Fig. 17)

Connect the dust collector set cleaner to collect dust.

For installation methods, please refer to the handling instructions that came with the set.

(3) Fine adjustment knob (Fig. 17)

Connect the fine adjustment knob to adjust the depth of cut finely.

For installation methods, please refer to the handling instructions that came with the set.

PAPILDOMŲ PRIEDŲ NAUDOJIMO INSTRUKCIJOS

(1) Profiliavimo kreiptuvas (14 pav.) 15 pav. 16 pav.

(2) Dulkių rinktuvo blokas (17 pav.)

(3) Tikslaus reguliavimo mygtukas (17 pav.)

M8V2

Lietošanas instrukcija

(oriģinālā instrukcija)

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOTEIKUMI DARBAM AR ELEKTROINSTRUMENTIEM BRĪDINĀJUMS

Izlasiet visus drošības brīdinājumus un noteikumus.

Brīdinājumu un norādījumu neievērošana rada ugunsgrēka izeļšanās, strāvas trieciena un/vai smagu ievainojumu gūšanas risku.

Saglabājiet visus brīdinājumus un noteikumus turpmācai uzziņai.

Brīdinājums termins „elektroierīce” attiecas uz elektroierīci, kas darbināma no elektrotīkla (ar vadu) vai ar akumulatora enerģiju (bez vada).

1. Drošība darba vietā

- a. Uzturiet darba vietu tīru un labi apgaismotu. Piekrautas vai tumšas zonas veicina negadījumu rašanos.
- b. Nedarbiniet elektroierīces sprādzienbīstamā vidē, proti, viegli uzliesmojošu šķidrumu, gāzu vai putekļu tuvumā.

Elektroierīces rada dzirksteles, kas var izraisīt putekļu vai tvaiku uzliesmošanu.

- c. Elektroierīces lietošanas laikā bērniem un citām personām jāatrodas drošā attālumā.

Uzmanības novēršana darba laikā var izraisīt kontroles zaudēšanu pār elektroierīci.

2. Elektrodrošība

- a. Elektroierīces kontaktakšai jābūt piemērotai sienas kontaktligzdai. Kontaktakšu nedrīkst pārveidot.

Neizmantojiet adaptera kontaktakšas, ja elektroierīce ir iezemēta.

Nepārveidošanas kontaktakšas un piemērotas kontaktligzdas samazina strāvas trieciena gūšanas risku.

- b. Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar zemētiem priekšmetiem, piemēram, cauruļvadiem, radiatoriem, plītiņiem un ledusskapjiem.

Ķermenim saskaroties ar zemēto priekšmetu, palielinās strāvas trieciena gūšanas risks.

- c. Nepakļaujiet elektroierīces lietus vai mitruma iedarbībai. Mitrumam iekļūstot elektroierīcē, palielinās strāvas trieciena gūšanas risks.

- d. Nebojājiet strāvas vadu. Neizmantojiet strāvas vadu elektroierīces nešanai, vilkšanai vai atvienošanai no elektrotīkla. Neglabājiet strāvas vadu karstu, eļļainu, asu vai kustīgu priekšmetu tuvumā.

Bojāti vai samezģlojušies strāvas vadi palielina strāvas trieciena gūšanas risku.

- e. Strādājot ar elektroierīci ārpus telpām, lietojiet darbam ārā piemērotu pagarinātāju.

Darbam ārpus telpām piemērots pagarinātais samazina strāvas trieciena gūšanas risku.

- f. Ja nav iespējams izvairīties no elektroierīces lietošanas mitrā darba vidē, lietojiet noplūdes strāvas aizsargreleju. Noplūdes strāvas aizsargrelejs samazina strāvas trieciena gūšanas risku.

3. Personīgā drošība

- a. Esiet modri, sekojiet līdzi darbam un rīkojieties saskaņā ar veselo saprātu. Nelietojiet elektroierīci, ja esat noguris vai atrodaties narkotisko vielu, alkohola vai medikamentu izraisītā reibumā.

Pat neliela neuzmanība elektroierīces lietošanas laikā var radīt nopietnus ievainojumus.

- b. Lietojiet individuālās aizsardzības aprīkojumu. Vienmēr lietojiet acu aizsarglīdzekļus.

Aizsardzības aprīkojums, piemēram, putekļu maska, neslīdoši apavi, ķivere vai dzirdes aizsarglīdzekļi, samazina traumu

gūšanas risku.

- c. Nepieļaujiet ierīces nejausu iedarbināšanu. Pirms ierīces pieslēgšanas pie barošanas avota un/vai akumulatora ievietošanas, ierīces pacelšanas vai pārvietošanas, pārliecinieties, ka slēdzis atrodas izslēgtā stāvoklī.

Elektroierīču nēsāšana, ja pirksts atrodas uz ieslēgšanas slēdža, vai ieslēgtu elektroierīču pieslēgšana elektrotīklam paaugstina ievainojumu gūšanas risku.

- d. Pirms elektroierīces ieslēgšanas noņemiet tai piestiprinātās regulēšanas atslēgas vai uzgriežņatslēgas. Elektroierīces rotējošajai daļai piestiprināta uzgriežņatslēga vai regulēšanas atslēga rada traumu gūšanas risku.

- e. Nesniedzieties pārāk tālu. Vienmēr stāviet uz stabilas pamatnes un saglabājiet līdzsvaru.

Šādi uzlabosiet kontroli pār elektroierīci negaidītās situācijās.

- f. Valkājiet darbam piemērotu apģērbu. Nevalkājiet brīvu apģērbu vai rotaslietas. Neļaujiet matiem, apģērbam vai cimdiem saskarties ar kustīgām daļām.

Brīvs apģērbs, rotaslietas vai gari mati var iekērties kustīgajās daļās.

- g. Ja darba vietā ir uzstādītas putekļu nosūkšanas vai savākšanas ierīces, pārliecinieties, ka tās ir pareizi uzstādītas un tiek pareizi lietotas.

Šo ierīču lietošana var samazināt ar putekļiem saistītos riskus.

4. Elektroierīces lietošana un apkope

- a. Nelietojiet elektroierīci ar pārmērīgu spēku. Lietojiet darbam piemērotu elektroierīci.

Darbam piemērota elektroierīce ļauj darbu paveikt labāk un drošāk.

- b. Nelietojiet elektroierīci, ja tās slēdzi nav iespējams ieslēgt un izslēgt.

Ikviena elektroierīce, kam nedarbojas slēdzis, ir bīstama un tā ir jāremontē.

- c. Pirms elektroierīces regulēšanas, piederumu maiņas vai ierīces uzglabāšanas atvienojiet tās kontaktakšu no barošanas avota un/vai izņemiet akumulatoru.

Šādi novērsīsiet elektroierīces nejausas iedarbināšanas risku.

- d. Glabājiet elektroierīces bērniem nepieejamā vietā un neļaujiet elektroierīces lietot personām, kuras nav ar tām iepazīnušās vai nav lasījušās šo instrukciju.

Elektroierīces ir bīstamas, ja tās lieto nekompetenti lietotāji.

- e. Elektroierīcēm jābūt labā tehniskā stāvoklī. Pārbaudiet vai kustīgās daļas nav nobīdījušās, nesaskaras, nav bojātu daļu, kā arī pievērsiet uzmanību citiem faktoriem, kas var ietekmēt elektroierīces lietošanu.

Pirms elektroierīces lietošanas visi bojājumi ir jānovērš.

Daudzu nelaimes gadījumu cēlonis ir neapmierinošs elektroierīces tehniskais stāvoklis.

- f. Griešanas instrumentiem ir jābūt asiem un tīriem.

Pareizi apkopti griešanas instrumenti ar asām malām iekērsies retāk un ir vieglāk vadāmi.

- g. Izmantojiet elektroierīci, piederumus, uzgaļus utt. atbilstoši lietošanas instrukcijai un elektroierīces noteiktajam veidam, ņemot vērā darba apstākļus un izpildāmā darba prasības.

Lietojot elektroierīci tam neparedzētām mērķim, var paaugstināties ievainojumu gūšanas risks.

5. Apkope

- a. Elektroierīces apkopi drīkst veikt tikai kvalificēts meistars, izmantojot oriģinālās rezerves daļas un piederumus.

Tādējādi tiks nodrošināts elektroierīces darbināšanas drošums.

UZMANĪBU!

Bērniem un nespējīgām personām jāatrodas drošā attālumā.

Instrumenti, ko nelietojat, ir jāuzglabā bērniem un nespējīgām personām nepieejamā vietā.

Latviski

DARBA DROŠĪBAS NOTEIKUMI FRĒZMAŠĪNAI

Satveriet elektroierīci aiz izolētas virsmas, jo grieznis var pieskarties savam vadam. Sagriežot sprieguma vadu, šīs elektroierīces metāla daļas var tikt pakļautas spriegumam, un ierīces lietotājs var saņemt strāvas triecienu.

Izmantojiet skavas vai citu praktisku līdzekli sagataves fiksēšanai un atbalstam uz stabilas platformas.

Ja sagatavi turēsiet ar roku vai piespiedīsiet pie ķermeņa, tā būs nestabila un var izraisīt kontroles zaudēšanu.

Darbināšana ar vienu roku ir nestabila un bīstama.

Pārliecinieties, ka darbināšanas laikā abi rokturi ir stingri satverti.

Uzreiz pēc darbināšanas uzgalis ir ļoti karsts. Nekādā gadījumā nepieskarieties uzgalim ar kailām rokām.

NUMERĒTO DAĻU APRAKSTS (1.–17. att.)

	Fiksēšanas tapa	Šablons
	Uzgrīzņu atslēga	Taisna vadotne
	Atbrīvojiet	Vadotnes plātne
	Pievelciet	Stieņa turētājs
	Ierobežotāja stienis	Padeves skrūve
	Skala	Vadotnes stienis
	Dziļuma indikators	Spārnskrūve (A)
	Stieņa bloķēšanas svira	Spārnskrūve (B)
	Ierobežotāja bloks	Vadības ritenis
	Atbrīvojiet bloķēšanas sviru	Atdalīt
	Uzgrīznis	Frēzmašīnas padeve
	Vītņotais stienis	Sagatave
	Griezuma dziļuma iestatīšanas skrūve	Uzgaļa griešanās
	Šablona vadotne	Apgriešanas vadotne
	Skrūve	Veltņis
	Uzgalis	

SIMBOLI

BRĪDINĀJUMS

Turpmāk attēloti simboli, kurus izmanto šai ierīcei. Pirms lietošanas pārliecinieties, ka saprotat to nozīmi.

M8V2: Frēzmašīna
Izlasiet visus drošības brīdinājumus un noteikumus.
Vienmēr lietojiet acu aizsarglīdzekļus.
Vienmēr lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.

Tikai ES valstīm Neizmetiet elektroierīces kopā ar sadzīves atkritumiem!
Atvienojiet strāvas vada kontaktdakšu no elektriskās kontaktligzdas
II klases instruments

STANDARTA PIEDERUMI

Taisna vadotne	1
Stieņa turētājs	1
Vadotnes stienis	2
Padeves skrūve	1
Spārnskrūve	1
Šablona vadotne	1
Uzgrīzņu atslēga	1
Spārnskrūve (A)	4
Aizturatspere	2

Standarta piederumi var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

LIETOJUMI

Kokapstrādes darbi ar grupju veidošanu un slīpēšanu.

TEHNISKIE DATI

Modelis	M8V2
Spriegums (atbilstoši reģioniem)*	(110 V, 230 V)
Patērējamā jauda*	1150 W
Spīļpatronas maksimālais diametrs	8 mm jeb 1/4 collas
Griešanās ātrums bez slodzes	11000–25000 min ⁻¹
Galvenā korpusa gājiens	60 mm
Svars (bez vada un standarta piederumiem)	3,6 kg

* Noteikti skatiet izstrādājuma tehnisko datu plāksnītē, jo atsevišķos reģionos dati var tikt mainīti.

PIEZĪME

Sakarā ar Hikoki pastāvīgo pētījumu un izstrādes programmu šeit norādītie tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

PIRMS DARBINĀŠANAS

1. Barošanas avots

Pārliecinieties, ka izmantojamais barošanas avots atbilst izstrādājuma tehnisko datu plāksnītē norādītajam barošanas avota prasībām.

2. Barošanas slēdzis

Pārliecinieties, ka barošanas slēdzis ir IZSLĒGTĀ stāvoklī. Ja kontaktdakša tiek iesprausta kontaktligzdā, kamēr barošanas slēdzis ir IESLĒGTĀ stāvoklī, elektroierīce uzreiz sāk darboties un var izraisīt nopietnu negadījumu.

Latviski

6. Apgriešanas vadotne (izvēles piederums) (15. att.)

Izmantojiet apgriešanas vadotni, lai pielīdzinātu vai noslīpētu malas. Piestipriniet apgriešanas vadotni pie stieņa turētāja, kā parādīts 16. att. Pēc veltna iestatīšanas atbilstošajā stāvoklī pievelciet divas spārnskrūves (A) un pārējās divas spārnskrūves (B). Izmantojiet, kā parādīts 17. att.

APKOPE UN APSKATE

1. Ieeļļošana

Lai nodrošinātu frēzmašīnas vienmērīgu vertikālu kustību, periodiski uzpildiniet dažus mašīnēļļas pilienu uz statņu un gala balstaņķa slīdošajām daļām.

2. Nostiprinātājskrūvju apskate

Regulāri apskatiet visas nostiprinātājskrūves un pārliecinieties, ka tās ir pienācīgi pievilkta. Ja kāda skrūve ir vaļīga, nekavējoties to pievelciet. Pretējā gadījumā var rasties nopietna bīstamība.

3. Motora apkope

Motora tīnumi ir elektroinstrumenta „sirds”.

Nodrošiniet, lai tīnumi netiktu bojāti un/vai nesamirktu ar eļļu vai ūdeni.

4. Ogles suku apskate

Lai nodrošinātu jūsu drošību un novērstu elektriskās strāvas trieciena risku, šī instrumenta ogles suku apskati nomainītu drīkst veikt TIKAI Hikoki PILNVAROTS SERVISA CENTRS.

5. Barošanas vada nomaīņa

Ja instrumenta barošanas vads ir bojāts, instruments ir jānogādā Hikoki pilnvarotā servisa centrā vada nomaīņai.

UZMANĪBU!

Elektroierīču darbināšanas un apkopes laikā ievērojiet katras valsts drošības noteikumus un standartus.

PIEDERUMU IZVĒLE

Šīs ierīces piederumi ir minēti 60. lpp.

Lai iegūtu detalizētu informāciju par katru uzgaļa tipu, sazinieties ar Hikoki pilnvaroto servisa centru.

GARANTĪJA

Mēs garantējam „Hikoki” elektroierīču atbilstību valstu normatīvo aktu prasībām. Šī garantija neiekļauj defektus vai bojājumus, kas radušies nepareizas lietošanas, ļaunprātīgas lietošanas vai dabīgas nolietojuma rezultātā. Ja iesniedzat pretenziju, nosūtiet uz „Hikoki” pilnvaroto servisa centru neizjauktu elektroierīci ar GARANTĪJAS CERTIFIKĀTU, kas atrodas šīs lietošanas instrukcijas beigās.

PIEZĪME

Sakarā ar Hikoki pastāvīgo pētījumu un izstrādes programmu šeit norādītie tehniskie dati var tikt mainīti bez iepriekšēja brīdinājuma.

SVARĪGA INFORMĀCIJA

Pareizs kontaktdakšas pieslēgums

Barošanas kabeļa vadi ir atbilstoši šādam krāsu kodam:

Zils: — Neitrāls

Brūns: — Spriegums

Tā kā šī instrumenta barošanas kabeļa vadu krāsas var nesakrist ar jūsu kontaktdakšas kontaktu spaiļu krāsu atzīmēm, rīkojieties šādi:

Zilais vads ir jāpieslēdz pie kontakta spaiļes ar N burta zīmi vai melnā krāsā. Brūnais vads ir jāpieslēdz pie kontakta spaiļes ar L burtu vai sarkanā krāsā. Nevienu no šiem vadiem nedrīkst pieslēgt pie zemējuma kontakta spaiļes.

PIEZĪME:

Šī prasība ir atbilstoši BRITU STANDARTAM 2769: 1984.

Tādējādi burtu kods un krāsu kods var nebūt piemērojami citos tirgos, izņemot Apvienoto Karalisti.

Informācija par troksni un vibrāciju

Izmērītās vērtības tika noteiktas saskaņā ar EN60745 un paziņotas saskaņā ar ISO 4871 standartu.

Izmērītais A-izsvarotais skaņas jaudas līmenis: 91 dB (A)

Izmērītais A-izsvarotais skaņas spiediena līmenis: 80 dB (A)

Nenoteiktība K: 3 dB (A).

Lietojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.

Atbilstoši EN60745 noteiktās vibrācijas kopējās vērtības (trīsas vektoru summa).

Kokskaudu plātnes zāģēšana:

Vibrācijas vērtība $a_h = 4,7 \text{ m/s}^2$

Nenoteiktība $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Paziņotā vibrācijas kopējā vērtība ir izmērīta saskaņā ar standartu testa metodi, un to var izmantot instrumentu salīdzināšanai.

To var izmantot arī iedarbības sākotnējam izvērtējumam.

BRĪDINĀJUMS

- Elektroierīces faktiskās lietošanas laikā radušās vibrācijas līmenis var atšķirties no paziņotās kopējās vērtības atkarībā no ierīces lietošanas veida.
- Nosakiet operatora aizsardzības pasākumus, kas bāzēti uz iedarbības aprēķinu lietošanas faktiskos apstākļos (ņemot vērā visus darbināšanas cikla posmus, piemēram, ierīces izslēgšana, tā darbība tukšgaitā, kā arī palaides laiks).

GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Modeļa Nr.

Sērijas Nr.

Pirkuma datums

Klienta nosaukums un adrese

Izplatītāja nosaukums un adrese

(Lūdzu, norādiet izplatītāja nosaukumu un adresi)

Garantijas priekšmets: HiKOKI frēzmašina M8V2

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šis izstrādājums atbilst standartiem vai standartizācijas dokumentiem EN60745-1, EN60745-2-17, EN55014-1, EN55014-2, EN61000-3-2 un EN61000-3-3 saskaņā ar Direktīvām 2004/108/EK un 2006/42/EK. Šis izstrādājums atbilst arī RoHS Direktīvai 2011/65/ES.

Uzņēmuma „Hitachi Koki Europe Ltd.” Eiropas standartu nodaļas vadītājs ir pilnvarots izveidot tehnisko failu.

Šī deklarācija attiecas uz izstrādājumu ar CE zīmi.

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Vienīgi uz savu atbildību deklarējam, ka šis instruments, kas ir identificēts pēc tipa un specifiskā identifikācijas koda *1), atbilst visām direktīvu *2) un standartu *3) saistītajām prasībām. Tehnisko dokumentāciju *4) skatiet tālāk.

Eiropas standartu pārzinis no Eiropas pārstāvniecības biroja ir pilnvarots sastādīt tehnisko dokumentāciju. Deklarācija ir piemērojama produktam, kuram ir pievienota CE zīme.

<p>English</p> <p>EC DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>We declare under our sole responsibility that Router, identified by type and specific identification code *1), is in conformity with all relevant requirements of the directives *2) and standards *3). Technical file at *4) – See below.</p> <p>The European Standard Manager at the representative office in Europe is authorized to compile the technical file.</p> <p>The declaration is applicable to the product affixed CE marking.</p>	<p>Italiano</p> <p>DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE</p> <p>Dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che la fresatrice verticale, identificata dal tipo e dal codice identificativo specifico *1), è conforme a tutti i requisiti delle direttive *2) e degli standard *3). Documentazione tecnica presso *4) – Vedere sotto.</p> <p>Il gestore delle norme europee presso l'ufficio di rappresentanza in Europa è autorizzato a compilare il fascicolo tecnico.</p> <p>La dichiarazione è applicabile ai prodotti cui sono applicati i marchi CE.</p>
<p>Deutsch</p> <p>EG-KONFORMITÄTSEKLRÄRUNG</p> <p>Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die durch den Typ und den spezifischen Identifizierungscode *1) identifizierte Oberfräse allen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinien *2) und Normen *3) entspricht. Technische Unterlagen unter *4) – Siehe unten.</p> <p>Die Leitung der repräsentativen Behörde für europäische Normen und Richtlinien ist berechtigt, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.</p> <p>Die Erklärung gilt für die an dem Produkt angebrachte CE-Kennzeichnung.</p>	<p>Nederlands</p> <p>EC VERKLARING VAN CONFORMITEIT</p> <p>Wij verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid dat Bovenreesmachine, geïdentificeerd door het type en de specifieke identificatiecode*1), voldoet aan alle relevante bepalingen van de richtlijnen*2) en normen*3). Technische documentatie bij*4) – zie onder.</p> <p>De Europese Normen Manager bij de vertegenwoordiging in Europa is gemachtigd om het technisch dossier samen te stellen.</p> <p>Deze verklaring is van toepassing op producten voorzien van de CE-markeringen.</p>
<p>Français</p> <p>DECLARATION DE CONFORMITE CE</p> <p>Nous déclarons sous notre entière responsabilité que la défonceuse, identifiée par le type et le code d'identification spécifique *1) est en conformité avec toutes les exigences applicables des directives *2) et des normes *3). Dossier technique en *4) – Voir ci-dessous.</p> <p>Le Gestionnaire des normes européennes du bureau de représentation en Europe est autorisé à constituer le dossier technique.</p> <p>Cette déclaration s'applique aux produits désignés CE.</p>	<p>Español</p> <p>DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA CE</p> <p>Declaramos bajo nuestra única responsabilidad que la Fresadora, identificada por tipo y por código de identificación específico *1), está en conformidad con todas las disposiciones correspondientes de las directivas *2) y de las normas *3). Documentación técnica en *4) – Ver a continuación.</p> <p>El Director de Normas Europeas en la oficina de representación en Europa está autorizado para elaborar el expediente técnico.</p> <p>La declaración se aplica al producto con marcas de la CE.</p>
<p>*1) M8V2 C350299S</p> <p>*2) 2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU</p> <p>*3) EN60745-1:2009+A11:2010 EN60745-2-17:2010 EN55014-1:2006+A1:2009+A2:2011 EN55014-2:1997+A1:2001+A2:2008 EN61000-3-2:2014 EN61000-3-3:2013</p>	
<p>*4) Representative office in Europe Hikoki Power Tools Deutschland GmbH Siemensring 34, 47877 Willich, Germany</p> <p>Head office in Japan Koki Holdings Co., Ltd. Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan</p> <p>29. 6. 2018 Naoto Yamashiro European Standard Manager</p> <p>CE 29. 6. 2018 <i>A Nakagawa</i></p> <p>A. Nakagawa Corporate Officer</p>	

PRIEŽIŪROS IR PATIKROS DARBAI

1. Sutepimas

Siekiant užtikrinti sklandų vertikalų frezos judėjimą, retkarčiais ant slankiojančių kolonėlių bei galinio laikytuvo dalių užtepkite kelis lašus mašininės alyvos.

2. Montavimo varžtų patikrinimas

Reguliariai tikrinkite visus montavimo varžtus ir užtikrinkite, kad jie visi tinkamai priveržti. Jeigu atsisuka bet kuris varžtas, nedelsdami jį prisukite. Jeigu nesilaikysite šio įspėjimo, tai gali lemti rimtą pavojų.

3. Variklio priežiūra

Elektros įrankio „šerdis“ yra variklio bloko apvijos.

Atlikite tinkamą priežiūrą ir užtikrinkite, kad vijos nėra pažeistos ir/arba nesudrėko dėl alyvos ar vandens poveikio.

4. Anglinių šepetėlių tikrinimas

Siekiant užtikrinti nuolatinį saugumą ir apsaugą nuo elektros šoko, šio įrankio anglinių šepetėlių tikrinimo ir keitimo darbus reikėtų atlikti TIK HITACHI ĮGALIOTAJAME APTARNAVIMO CENTRE.

5. Maitinimo kabelio keitimas

Jeigu pastebite įrankio maitinimo laido pažeidimus, grąžinkite maitinimo laidą įgaliotajam „Hitachi“ aptarnavimo centrui, kuris pakeis maitinimo laidą nauju.

6. Atsarginių dalių sąrašas

ĮSPĖJIMAS

„Hitachi“ elektros įrankių remonto, keitimo ir patikros darbus turi atlikti įgaliotasis „Hitachi“ aptarnavimo centras.

Šis dalių sąrašas bus naudingas, jeigu pateiksite jį įgaliotajam „Hitachi“ aptarnavimo centrui, užsakant taisymo ar kitus priežiūros darbus.

Naudojant ir prižiūrint elektros įrankius būtina laikytis kiekvienoje šalyje galiojančių saugos reglamentų ir standartų.

PAKEITIMAI

„Hitachi“ elektros įrankiai nuolatos tobulinami ir keičiami, siekiant įtraukti naujausius technologinius patobulinimus.

Atitinkamai, kai kurios dalys (pvz., kodų numeriai ir/arba dizainas) gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.

GARANTIJA

Mes užtikriname, kad „Hitachi“ elektros įrankiai atitinka įstatymų numatytus/šalyje galiojančius, konkrečius reglamentus. Ši garantija netaikoma defektams arba pažeidimams, kuriuos lėmė netinkamas įrankio naudojimas, naudojimas ne pagal paskirtį arba įprastas susidėvėjimas. Jeigu norite pateikti skundą, prašome atsiųsti išrinktą elektros įrankį drauge su pridėta GARANTINE KORTELE, kurią rasite šios naudojimo instrukcijos gale, „Hitachi“ įgaliotajam aptarnavimo centrui.

PASTABA

Dėl tęsiamos HITACHI bendrovės tyrimų ir tobulinimo programos, čia pateiktos specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.

SVARBU

Teisingas kištuko prijungimas

Maitinimo laidai yra pažymėti šiomis spalvomis:

Mėlyna spalva: neutralu

Ruda spalva: yra įtampa / srovė

Kadangi šio įrankio maitinimo laidų spalvos gali neatitikti spalvų kištuko gnybtų žymėjimo spalvų,

atlikite toliau aprašytus veiksmus:

Mėlynos spalvos laidas turi būti prijungtas prie gnybto pažymėto „N“ raide arba juoda spalva.

Rudos spalvos laidas turi būti prijungtas prie gnybto pažymėto „L“ raide arba raudona spalva.

Nebandykite prie įžeminimo gnybto prijungti kitų laidų.

PASTABA

Šis reikalavimas pateiktas pagal DIDŽIOSIOS BRITANIJOS STANDARTĄ 2769:1984.

Todėl kodavimas raidėmis arba spalvomis gali negaliooti niekur kitur, tik Jungtinėje Karalystėje.

Informacija apie ore esantį triukšmą ir vibracijas

Išmatuotos vertės nustatytos pagal EN60745 standartą, o patvirtintos pagal ISO 4871 standartą.

„M8V2“ modelis

Išmatuotas A svertinis garso intensyvumo lygis: 90 dB (A)

Išmatuotas A svertinis garso spaudimo lygis: 79 dB (A)

Nepastovumas KpA: 3 dB (A).

Būdingos akceleracijos svertinė kvadratinio vidurkio reikšmė: 0,7 m/s².

„M8SA2“ modelis

Išmatuotas A svertinis garso intensyvumo lygis: 90 dB (A)

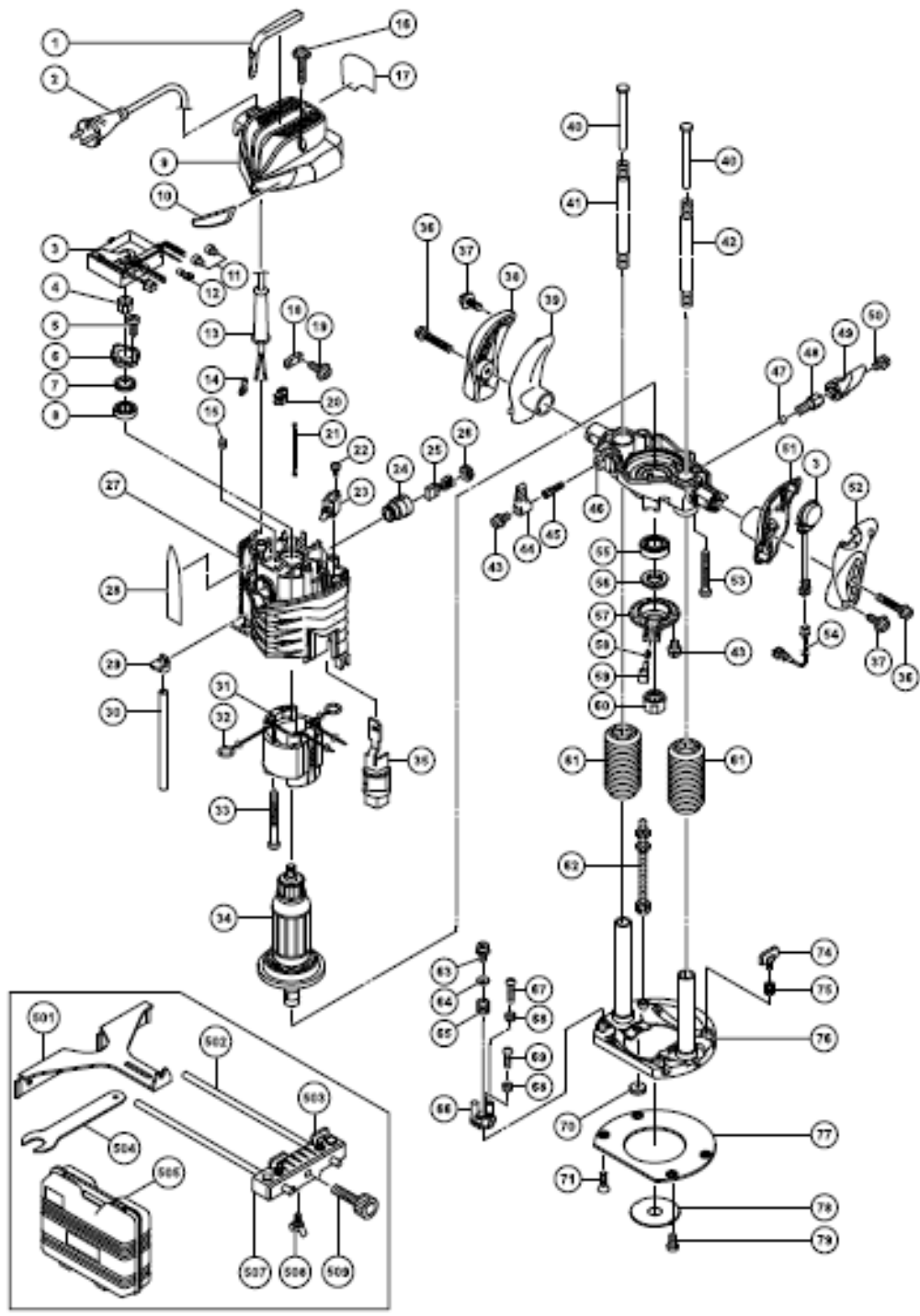
Išmatuotas A svertinis garso spaudimo lygis: 79 dB (A)

Nepastovumas KpA: 3 dB (A).

Būdingos akceleracijos svertinė kvadratinio vidurkio reikšmė: 0,9 m/s².

Dėvėkite apsaugines ausų priemones (ausis).

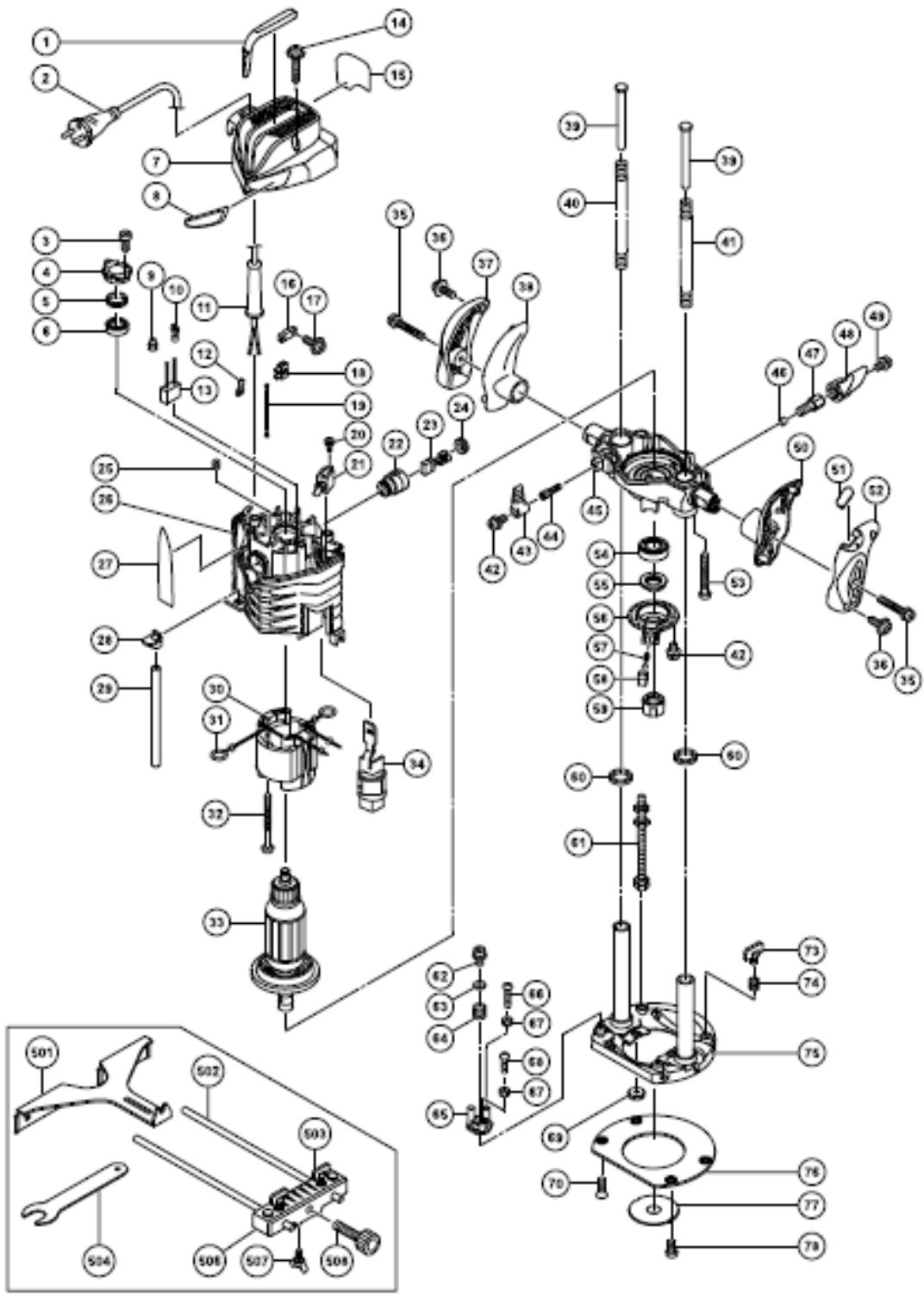
„M8V2“ modelis



Nr.	Dalies pavadinimas	Kiekis
1	„HITACHI“ ETIKETĖ (B)	1
2	LAIIDAS	1
3	REGULIATORIAUS GRANDINĖS (A) SKALĖS KOMPLEKTAS	1
4	MAGNETAS	1
5	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS D4 x 12	2
6	GUOLIO ĮVORĖ	1
7	GUMINIS ŽIEDAS	1
8	RUTULINIS GUOLIS 608VVC2	1
9	VIRŠUTINIS DANGTIS	1
10	„HITACHI“ ETIKETĖ (A)	1
11	JUNGTIS 50092	1
12	GNYBTAS	1
13	LAIIDO ŠARVAS	1
14	GNYBTAS	1
15	ŠEŠIAKAMPIS LIZDO BLOKO VARŽTAS M5 x 8	2
16	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS (SU JUNGE)	3
17	TECHNINIŲ DUOMENŲ LENTELĖ	1
18	LAIIDO SPAUSTUKAS	1
19	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS (SU JUNGE) D4 x 16	2
20	ATRAMINIS ĮVADAS	1
21	JUNGIAMASIS LAIDAS	1
22	MAŠININIS SRAIGTAS (SU POVERŽLE) M3,5 x 6	2
23	JUNGKILIS	1
24	ŠEPETĖLIO LAIKIKLIS	2
25	ANGLINIS ŠEPETĖLIS	2
26	ŠEPETĖLIO DANGTELIS	2
27	KORPUSO BLOKAS	1
28	SKALĖ	1
29	ŽYMEKLIS	1
30	STABDIKLIO STRYPĖLIS (A)	1
31	STATORIAUS BLOKAS	1
32	ŠEPETĖLIO ĮVADAS	2
33	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS SU ŠEŠIAKAMPE GALVUTE D5 x 70	2
34	ARMATŪRA	1
35	SVIRTIS	1
36	MAŠININIS SRAIGTAS (SU POVERŽLĖMIS) M6 x 30	2
37	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS (SU JUNGE) D4 x 16	4
38	RANKENA (L) B	1
39	RANKENA (L) A	1
40	SPYRUOKLĖS KREIPTUVAS	2
41	PALEIDŽIAMA SPYRUOKLĖ (R)	1
42	PALEIDŽIAMA SPYRUOKLĖ (L)	1
43	MAŠININIS SRAIGTAS (SU POVERŽLĖMIS) (M4 x 12)	1
44	SVIRTIS (C)	1
45	FIKSUOJANTIS SRAIGTAS M6	1
46	GALINIS LAIKYTUVAS	1
47	FIKSUOJANTI DETALĖ	1

Nr.	Detalės pavadinimas	Kiekis
48	FIKSAVIMO SRAIGTAS M10	1
49	SVIRTIS (A) BE STABDIKLIO	1
50	MAŠININIS SRAIGTAS (SU POVERŽLĖMIS) M6 x 10	1
51	RANKENA (R) A	1
52	RANKENA (R) B	1
53	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS D5 x 50	4
54	LAIIDAS (A)	1
55	RUTULINIS GUOLIS 6004T1XVV	1
56	ATRAMINĖ VERŽLĖ	1
57	GUOLIO DANGTIS	1
58	FIKSUOJANTI SPYRUOKLĖ (A)	1
59	SPAUDŽIAMAS MYGTUKAS	1
60	KUMŠTELINIS GRIEBTUVAS	1
61	GOFRUOTOS MOVOS (A)	2
62	SRAIGTAS M8	1
63	MAŠININIS SRAIGTAS (PO POVERŽLĖMIS) M4 x 8	1
64	POVERŽLĖ (B)	1
65	SPYRUOKLĖ (A)	1
66	STABIKLIO BLOKAS	1
67	MAŠININIS SRAIGTAS M5 x 25	1
68	VERŽLĖ M5	2
69	MAŠININIS SRAIGTAS M5 x 16	1
70	MYGTUKO VERŽLĖ	2
71	SANDARINANTIS IR FIKSUOJANTIS SRAIGTAS SU GALVUTE M5 x 14	4
74	SPARNUOTASIS SRAIGTAS M6 x 15	2
75	FIKSAVIMO SPYRUOKLĖ	2
76	PAGRINDAS	1
77	PAPILDOMAS PAGRINDAS	1
78	ŠABLONO KREIPTUVAS D18	1
79	MAŠININIS SRAIGTAS M5 x 6	2
501	TIESUS KREIPTUVAS	1
502	KREIPIAMASIS STRYPAS (A)	2
503	SPARNUOTASIS SRAIGTAS M6 x 15	2
504	VERŽLIARAKTIS 23 MM	1
505	KORPUSAS	1
507	STRYPPO LAIKIKLIS	1
508	SPARNUOTASIS SRAIGTAS M6 x 10	1
509	PADAVIMO SRAIGTAS	1

„M8SA2“ modelis



Nr.	Dalies pavadinimas	Kiekis
1	„HITACHI“ ETIKETĖ (B)	1
2	L Aidas	1
3	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS D4 x 12	2
4	GUOLIO ĮVORĖ	1
5	GUMINIS ŽIEDAS	1
6	RUTULINIS GUOLIS 608VVC2	1
7	VIRŠUTINIS DANGTIS	1
8	„HITACHI“ ETIKETĖ (A)	1
9	JUNGTIS 50092	1
10	GNYBTAS	1
11	Laido šarvas	1
12	GNYBTAS	1
13	TRIUKŠMO SLOPINTUVAS	1
14	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS (SU JUNGE)	3
15	TECHNINIŲ DUOMENŲ LENTELE	1
16	Laido spaustukas	1
17	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS (SU JUNGE) D4 x 16	2
18	ATRAMINIS ĮVADAS	1
19	JUNGIAMASIS LAIDAS	1
20	MAŠININIS SRAIGTAS (SU POVERŽLE) M3,5 x 6	2
21	JUNGIKLIS	1
22	ŠEPETĖLIO LAIKIKLIS	2
23	ANGLINIS ŠEPETĖLIS	2
24	ŠEPETĖLIO DANGTELIS	2
25		2
26	KORPUSO BLOKAS	1
27	SKALĖ	1
28	ŽYMEKLIS	1
29	STABDIKLIO STRYPĖLIS (A)	1
30	STATORIAUS BLOKAS	1
31	ŠEPETĖLIO ĮVADAS	2
32	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS SU ŠEŠIAKAMPE GALVUTE D5 x 70	2
33	ARMATŪRA	1
34	SVIRTIS	1
35	MAŠININIS SRAIGTAS (SU POVERŽLĖMIS) M6 x 30	2
36	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS (SU JUNGE) D4 x 16	4
37	RANKENA (L) B	1
38	RANKENA (L) A	1
39	SPYRUOKLĖS KREIPTUVAS	2
40	PALEIDŽIAMA SPYRUOKLĖ (R)	1
41	PALEIDŽIAMA SPYRUOKLĖ (L)	1
42	MAŠININIS SRAIGTAS (SU POVERŽLĖMIS) (M4 x 12)	1
43	SVIRTIS (C)	1
44	FIKSUOJANTIS SRAIGTAS M6	1
45	GALINIS LAIKYTUVAS	1
46	FIKSUOJANTI DETALĖ	1
47	FIKSUOJANTIS SRAIGTAS M10	1

Nr.	Detalės pavadinimas	Kiekis
48	SVIRTIS (A) BE STABDIKLIO	1
49	MAŠININIS SRAIGTAS (SU POVERŽLĖMIS) M6 x 10	1
50	RANKENA (R) A	1
51	SKALĖS DANGTELIS	1
52	RANKENA (R) B	1
53	ĮSRIEGIAMAS SRAIGTAS D5 x 50	4
54	RUTULINIS GUOLIS 6004T1XVV	1
55	ATRAMINĖ VERŽLĖ	1
56	GUOLIO DANGTIS	1
57	FIKSUOJANTI SPYRUOKLĖ (A)	1
58	SPAUDŽIAMAS MYGTUKAS	1
59	KUMŠTELINIS GRIEBTUVAS	1
60	VELTINYS	2
61	SRAIGTAS M8	1
62	MAŠININIS SRAIGTAS (SU POVERŽLĖMIS) M4 x 8	1
63	POVERŽLĖ (B)	1
64	SPYRUOKLĖ (A)	1
65	STABIKLIO BLOKAS	1
66	MAŠININIS SRAIGTAS M5 x 25	1
67	VERŽLĖ M5	2
68	MAŠININIS SRAIGTAS M5 x 16	1
69	MYGTUKO VERŽLĖ	2
70	SANDARINANTIS IR FIKSUOJANTIS SRAIGTAS SU GALVUTE M5 x 14	4
73	SPARNUOTASIS SRAIGTAS M6 x 15	2
74	FIKSAVIMO SPYRUOKLĖ	2
75	PAGRINDAS	1
76	PAPILDOMAS PAGRINDAS	1
77	ŠABLONO KREIPTUVAS D18	1
78	MAŠININIS SRAIGTAS M5 x 6	2
501	TIESUS KREIPTUVAS	1
502	KREIPIAMASIS STRYPAS (A)	2
503	SPARNUOTASIS SRAIGTAS M6 x 15	2
504	VERŽLIARAKTIS 23 MM	1
505	STRYPŲ LAIKIKLIS	1
507	SPARNUOTASIS SRAIGTAS M6 x 10	1
508	PADAIVIMO SRAIGTAS	1

GARANTINĖ KORTELĖ

- ① Modelio numeris
- ② Serijos numeris
- ③ Įsigijimo numeris
- ④ Kliento pavadinimas ir adresas
- ⑤ Pardavėjo pavadinimas ir adresas
(Prašome atspausdinti pardavėjo pavadinimą ir adresą)

①	
②	
③	
④	
⑤	





Galioja tik ES šalims

Neišmeskite elektros įrankių drauge su buitinėmis atliekomis!

Pagal Europos direktyvos 2002/96/EB reikalavimus, dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, bei šios direktyvos vykdymą pagal nacionalinius įstatymus, elektros įrankius su pasibaigusia eksploataavimo trukme reikia surinkti atskirai ir grąžinti į aplinką tausojančią, perdirbimo įstaigą.

EB ATTIKTIES DEKLARACIJA

Mes, prisiimdami visą atsakomybę pareiškiame, kad šis gaminys atitinka EN60745, EN55014 ir EN61000-3 standartus arba standartizuotus dokumentus, pagal Europos Tarybos direktyvas 73/23/EEC, 89/336/EEC ir 98/37/EC.

Ši deklaracija galioja gaminiui, kuris turi CE žymėjimą.

Atstovaujantis biuras Europoje
„Hitachi Power Tools Europe GmbH“
Siemensring 34, 47877 Willich 1, F.R. Vokietija



2006 01 31

/Parašas/
K.Kato

Tarybos direktorius

Pagrindinis biuras Japonijoje
„Hitachi Koki Co., Ltd.“
Shinagawa Intercity Tower A, 15-1, Konan 2-chome, Minato-ku,
Tokijas, Japonija

 **Hitachi Koki Co., Ltd.**

601

Kodo nr. C99148971

Atspausdinta Malaizijoje